Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 44 (1926)

Heft: 283

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern, Freitag, 3. Dezember 1926

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne, Vendredi, 3 décembre 1926

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLIV. Jahrgang — XLIVme année

Paraît journellement dimanches et jours de fête exceptés

Beilagen Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Suppléments Communications et documents • Rapports économiques

Supplementi Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 283

Redaktion und Administration: Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.50, vierteljährlich Fr. 6.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre fr. 6.30 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 283

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux. — Registro dei beni matrimoniali. / Fabrik- und Handelsmarken — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 91 — Communications et documents N° 91
Comunicazioni e documenti N° 91

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst:

Gült, haltend Fr. 5000, errichtet von Gebr. Melchior und Johann Weingartner, Huprächtigen, Nottwil, angegangen den 1. März 1906, haftend auf der Liegenschaft Huprächtigen, Gemeinde Nottwil. Bisheriger Inhaber des Titels war J. Schmidiger-Lustenberger, Kurhaus, Sörenberg.

Der unbekannte Inhaber des obgenannten Werttitels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 521[3])

Ruswil, den 1. Dezember 1926.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: **Dr. V. Winiker.**

Die Police Nr. I 4154 der Versicherungsgesellschaft «Patria» in Basel, lautend auf Frl. Antonia Sonderegger, wird vermisst. Der oder die allfälligen Inhaber derselben werden daher aufgefordert, die Police innert 1 Jahr a dato beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Oberegg vorzuweisen, widrigenfalls die Police als kraftlos erklärt wird. (W 523[2])

Oberegg, den 1. Dezember 1926.

Die Bezirksgerichtskanzlei Oberegg.

Le président du tribunal civil I du district de Neuchâtel, somme le détenteur inconnu du bon de dépôt de fr. 6200, série F, n° 6485, créé le 10 février 1921 par la Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel à l'ordre de Paul Schaad-Bornhauser, hôtelier, à Weinfelden, de produire ce titre au greffe du tribunal civil I de Neuchâtel jusqu'au 10 mars 1927, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 522[2])

Neuchâtel, le 2 décembre 1926.

Le greffier du tribunal I: **W. Schnell.** Le président du tribunal I: **Edm. Berthoud.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Luzern — Lucerne — Lucerna

Modewaren, Herren- und Knabenhüte, Mützen, Schirme, Kränze. — 1926. 29. November. Die Inhaberin der Firma **M. Widmer-Rynert,** in Littau (S. H. A. B. Nr. 313 vom 18. Dezember 1908, Seite 2146), Frau Marie Widmer geb. Rynert, ist nun Bürgerin von Luzern und Littau und verzeigt als Natur des Geschäfts nunmehr: Modes, Herren- und Knabenhüte, Mützen, Schirme und Kränze. Reussbühl.

Bäckerei, Mehl, Spezereien, Salz. — 29. November. Der Inhaber der Firma **Arthur Portmann-Disler,** in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein (S. H. A. B. Nr. 113 vom 2. Mai 1921, Seite 886 und dortige Verweisung), verzeigt als Geschäftsnatur nunmehr: Bäckerei, Mehl- und Spezereihandlung. Salzverkauf. Arthur Portmann ist nun Bürger von Werthenstein.

Mechanische Strickerei, speziell Sportartikel. — 29. November. Der Sitz der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Klaus & Co.,** mechanische Strickerei, Spezialität: Sportartikel, bisher in Sursee (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1923, Seite 2309) (Gesellschafter: Viktor Klaus-Wildi, in Zofingen, und Sohn Viktor, in Sursee, beide von Zofingen), befindet sich infolge Grenzregulierung in der Gemeinde Oberkirch. Post Sursee.

Bäckerei, Spezereien, Futterwaren. — 30. November. Inhaber der Firma **Kurmann-Ambühl,** in Wolhusen-Markt, Gemeinde Werthenstein, ist Alfred Kurmann-Ambühl, von Hergiswil (Luzern), in Wolhusen-Markt, Gde. Werthenstein. Bäckerei, Spezereien und Futterwaren. Pfisterhaus.

Zigarren, Raucherartikel, Occasionswaren. — 30. November. Die Firma **Hans Bussmann,** Zigarrenhandlung und Raucherartikel; Handel mit Occasionswaren aller Art, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 240 vom 13. Oktober 1922, Seite 1969), verzeigt als Geschäftslokal: Seidenhofstrasse Nr. 10.

Mechanische Konstruktions- und Motorwerkstätte. — 30. November. Die Firma **Bernhard Blum,** Mechanische Konstruktions- und Motorwerkstätte, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 90 vom 7. April 1921, Seite 694 und dortige Verweisung), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

Gipserei. — 30. November. Die Firma **Hermann Küng,** Gipsereigeschäft, in Emmenbrücke, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 132 vom 9. Juni 1923, Seite 1147), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Gipserei. — 30. November. Inhaber der Firma **Hermann Küng,** in Reusstal-Emmenbrücke, Gemeinde Littau, ist Hermann Küng, Sohn, von Littau, in Reusstal-Emmenbrücke, Gde. Littau. Gipsereigeschäft. Reusstal 29. Post Emmenbrücke.

Aluminiumwarenfabrik. — 30. November. Der Inhaber der Firma **Ant. Bucher,** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 249 vom 20. Juni 1904, Seite 993 und dortige Verweisung), verzeigt als Natur des Geschäfts: Aluminiumwarenfabrik und als Geschäftslokal: Neustadtstrasse Nr. 35.

Walzmüllerei. — 30. November. Die Firma **J. Burri, Müller,** Walzmüllerei, in Wolhusen (S. H. A. B. Nr. 434 vom 31. Dezember 1901, Seite 1734 und dortige Verweisung), ist infolge Verkaufs des Geschäfts an die «Walzmühle Aktiengesellschaft v. J. Burri, Wolhusen», in Wolhusen und Verzichts des Inhabers erloschen.

30. November. **Bürstenfabrik Surental A. G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Triengen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1922, Seite 1902 und dortige Verweisung). In der Generalversammlung vom 31. Januar 1925 haben die Aktionäre die Erhöhung des Aktienkapitals um Fr. 60,000, eingeteilt in 120 Titel zu Fr. 500 beschlossen und in jener vom 29. August 1925 die Zeichnung und Einbezahlung konstatiert. Das Aktienkapital beträgt nunmehr Fr. 180,000, eingeteilt in 360 Aktien zu Fr. 500, welche auf den Namen lauten. Dementsprechend wurden die Statuten revidiert. An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1926 wurden die Statuten teilweise revidiert. Darnach wurden folgende publizierte Tatsachen abgeändert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation von Bürstenwaren für Toilette, Haushalt, Gewerbe und Industrie, Grosshandel in verwandten Artikeln von der Haushaltungsbranche, in Teppichen, Türvorlagen, Holz- und Seilerwaren, Uebernahme von Vertretungen solcher und ähnlicher Waren mit Handel in Rohmaterialien und Hölzer für die Bürstenindustrie. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern: Präsident ist Johann Fischer, Gemeindepräsident und Handelsmann, von und in Winikon (bisher); Ferdinand Arnold, Fabrikant, von und in Büron, und Dr. Franz Jost, Fürsprech, von Dagmersellen, in Sursee. Diese führen die verbindliche Unterschrift je kollektiv zu zweien. Die Unterschriften des zurückgetretenen Viktor Kaufmann und des verstorbenen Franz Thali sind erloschen. Die Geschäftsleitung umfasst: a) den Direktor, welcher zur Führung der rechtsverbindlichen Einzelunterschrift befugt ist, und b) den technischen Leiter. Direktor mit Einzelunterschrift ist Simon Portmann; dessen Kollektivprokura ist erloschen. Technischer Leiter und Prokurist ist Josef Fries, von und in Triengen, welcher befugt ist mit einem der Verwaltungsräte kollektiv zu zweien zu zeichnen.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

Débit de vin. — 1926. 16 novembre. Le chef de la maison **Joseph Delley,** à Delley, qui commence avec son inscription au registre du commerce, est Joseph Delley, fils de Maximilien, de et à Delley. Débit de vin.

Epicerie, mercerie. — 18 novembre. Le chef de la maison **Léon Rappo,** à Estavayer-le-Lac, qui commence avec son inscription au registre, est Léon, fils de feu Joseph Rappo, de Schmitten, à Estavayer. Epicerie, mercerie.

Epicerie. — 30 novembre. La raison **Louise Rappo-Miédinger,** épicerie, à Estavayer-le-Lac (F. o. s. du c. du 13 janvier 1892, n° 8), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1926. 30. November. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Bärschwil,** besteht, mit dem Sitze in Bärschwil (Solothurn), eine Genossenschaft aus Milchproduzenten von Bärschwil und Umgebung, welche die Wahrung und möglichste Förderung ihrer Interessen sowie die bestmögliche Verwertung der von den Genossenschaftern produzierten Milch zum Zwecke hat. Die Statuten sind am 11. November 1926 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Genossenschaft ist Mitglied des Verbandes Nordwestschweizerischer Milch- & Käsereigenossenschaften und verpflichtet sich zur genauen Beachtung der in den Verbandsstatuten enthaltenen Bestimmungen, sowie der Beschlüsse der Delegiertenversammlungen. Mitglied der Genossenschaft kann jeder Milchproduzent von Bärschwil und Umgebung werden, der von der Generalversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten unterzeichnet hat. Die Mitgliedschaft erlischt infolge Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der Austritt ist nur auf Ende des sogenannten Milchjahres (30. April) statthaft und muss, um gültig zu sein, wenigstens 4 Monate vorher unter Zahlung allfälliger rückständiger Beiträge dem Vorstande schriftlich angezeigt werden. Ausgeschlossen können solche Mitglieder und Lieferanten werden, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln. Austretende und ausgeschlossene Mitglieder verlieren jeden Anteil am Genossenschaftsvermögen und haften überdies nach dem Schweizerischen Obligationenrecht. Austretende haben überdies ein Austrittsgeld von 10 Franken pro Kuh an die Genossenschaftskasse zu bezahlen. Wer wegen Wohnungsänderung oder Liegenschaftsverkauf austritt, kann sein An-

teilsrecht auf den Nachfolger übertragen lassen, sofern derselbe Mitglied der Genossenschaft wird. Im gleichen Sinne gehen bei Todesfall die Rechte and Verpflichtungen auf die Erben über. Ueber die Wiederaufnahme ausgetretener oder ausgeschlossener Mitglieder entscheidet die Generalversammlung. Im Falle der Wiederaufnahme sind solche Mitglieder wie Neueintretende zu behandeln. Das Eintrittsgeld beträgt bei der Gründung fünf Franken und pro Kuh ein Franken. Später Eintretende bezahlen zum voraus mindestens den bei der Gründung festgesetzten Betrag. Die Höhe des Betrages bestimmt die Generalversammlung. Diese setzt auch die Höhe der Jahresbeiträge und %-Abzüge vom Milchguthaben der Mitglieder fest. Wer seinen Betrieb veräussert oder verpachtet, ist gehalten, seinem Nachfolger die Mitgliedschaft zu übertragen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet in erster Linie das Genossenschaftsvermögen. Ueberdies haften die Mitglieder persönlich und solidarisch nach dem Schweizerischen Obligationenrecht. Der Vorstand ist befugt, auch solchen Personen (Freilieferanten), welche nicht Mitglieder der Genossenschaft sind, die Milchlieferung zu gestatten. Diese haben für das betreffende Milchjahr in bezug auf die Milchlieferung gleiche Rechte und Pflichten, wie die ordentlichen Mitglieder. Der an die Kasse zu entrichtende Betrag wird von der Genossenschaft bestimmt. Die Freilieferanten haben sich beim Vorstand schriftlich anzumelden. Die Genossenschaft beabsichtigt keinen Gewinn. Ein allfälliger Betriebsüberschuss wird nach den Beschlüssen der Generalversammlung verwendet. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand, bestehend aus 3—9 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren, die Verbandsdelegierten. Dem Vorstand steht das Recht zu, aus seiner Mitte eine Betriebskommission zu ernennen. Die Generalversammlung besteht aus den Mitgliedern und Freilieferanten. Die Freilieferanten sind nur insoweit stimmberechtigt, als es sich um den Milch- und Käsepreis handelt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien. Der Vorstand besteht zurzeit aus 6 Mitgliedern, nämlich: Xaver Jeker, Bannwart, Präsident, von und in Bärschwil; Emil Krüttli, von Liesberg, Landwirt, in Bärschwil, Vizepräsident; Linus Henz, Landwirt, Aktuar; Walter Laffer, Posthalter, Kassier; Beda Henz, Landwirt; Alfons Laffer, Landwirt, die letzteren 4 alle von und in Bärschwil.

Bureau Grenchen-Bettlach

30. November. Die Firma **Ernst Metzger Uhrenfabrik Ad Astra (Ernst Metzger Ad Astra Watch)**, Uhrenhandel und Fabrikation, in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 58 vom 11. März 1926, Seite 443 und dortige Verweisungen), wird infolge Konkurses vom 24. November 1926 von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

Bureau Kriegstetten

1. Dezember. In der Firma **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke**, in Niedergerlafingen, mit Zweigniederlassungen in Clus, Olten, Choindez, Rondez und Bern (S. H. A. B. Nr. 294 vom 17. Dezember 1925, Seite 2104 und dortige Verweisung), sind die Unterschriften der Prokuristen Emil Kelterborn und Ferdinand Beerli erloschen. An deren Stelle sind als weitere Kollektivprokuristen ernannt worden: Walter Bloch, von Balsthal, und Walter Baumgartner, von Oensingen, beide in Niedergerlafingen. Die Genannten führen unter sich und kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten die rechtsverbindliche Unterschrift.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Spedition und Kommission. — 1926. 30. November. **Successori Fischer & Rechsteiner, Venezia, Succursale Sciaffusa (Fischer & Rechsteiner Nachf., Venedig, Zweigniederlassung Schaffhausen)**, in Schaffhausen, Zweigniederlassung der Kommanditgesellschaft Successori Fischer & Rechsteiner, mit dem Hauptsitz in Venedig (S. H. A. B. Nr. 301 vom 28. Dezember 1925, Seite 2159). Die Einzelprokura des Wilhelm Richarz ist erloschen. Die Kommanditgesellschaft hat für ihre Zweigniederlassung in Schaffhausen Einzelprokura erteilt an Fritz Sondermann, von Augsburg (Bayern), in Schaffhausen.

Beteiligungen. — 30. November. Unter der Firma **Commerzgesellschaft Schaffhausen A.-G.** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Unternehmungen aller Art, sowie sämtliche mit dem vorstehend bezeichneten Gesellschaftszwecke direkt oder indirekt verbundenen Geschäfte. Die Statuten sind am 9. November 1926 festgestellt worden. Das Grundkapital beträgt fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 500 auf den Inhaber lautende Aktien von je eintausend Franken (Fr. 1000). Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Generalversammlung kann weitere Publikationsorgane bestimmen. Der aus 1—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat ist ermächtigt, aus seiner Mitte Delegierte zu bestimmen, welche die Geschäftsführung besorgen; er kann auch dritte Personen, welche nicht Aktionäre zu sein brauchen, mit der Geschäftsführung betrauen (Direktoren und Prokuristen); er bestimmt ferner, welche Personen für die Gesellschaft zeichnen und die Art der Zeichnung. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates ist Dr. Curt Labhart, Rechtsanwalt, von Steckborn (Thurgau), in Schaffhausen, dem die Berechtigung zur Einzelzeichnung für die Gesellschaft zuerkannt ist. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich auf dem Bureau des Dr. Curt Labhart, Rechtsanwalt, in Schaffhausen, Kirchhofplatz 12.

1. Dezember. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Landwirtschaftl. Verein Dörflingen**, in Dörflingen (S. H. A. B. Nr. 94 vom 25. April 1925, Seite 702), ist der Kassier, Hans Sigg, Landwirt, ausgeschieden und dessen Kollektivunterschrift erloschen. In den Vorstand wurde zum Kassier gewählt: Eugen Suter, Landwirt, von und in Dörflingen, welcher kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten des Vorstandes für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

1. Dezember. Inhaber der Firma **Hans Huber, Geigenbauer**, in Schaffhausen, ist Hans Jakob Huber, von Basel und Schaffhausen, in Schaffhausen. Atelier für Geigenbau und Reparaturen; Musikinstrumentenhandlung. Emmersbergstrasse Nr. 65.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

1926. 1. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Haus- und Heilmittel A.-G. Lutzenberg (Appenzell)**, mit Sitz in Lutzenberg (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1926, Seite 76 und dortige Verweisung), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammluug vom 10. November 1926 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durch den Verwaltungsrat bereits durchgeführt worden; die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht und damit auch die an Jakob Eugster erteilte Prokura.

Glas-, Geschirr- und Galanteriewaren. — 1. Dezember. Der Inhaber der bisherigen Firma **Heinrich Diem-Enzler**, Glas-, Geschirr- und Galanteriewarenhandlung, in Schwellbrunn (S. H. A. B. Nr. 205 vom 16. August 1907, Seite 1450), ändert die Firma ab in: **Heinrich Diem-Stärkle.**

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Faido

1926. 30 novembre. **La Società anonima di emigrazione successori a Corecco & Brivio in liq.** (F. u. s. di c. del 19 ottobre 1916, n° 246, pag. 1595; del 19 agosto 1924, n° 193, pag. 1395), con sede in Bodio, ha ultimato la propria liquidazione, per cui viene radiata.

Distretto di Mendrisio

Coloniali. — 30 novembre. La ditta **Gusberti Luigi fu Francesco**, coloniali, in Arzo (F. u. s. di c. del 19 giugno 1889, n° 90, pag. 738), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso del titolare.

Coloniali e commestibili. — 30 novembre. Titolare della ditta **Gusberti Bianca Ved. fu Giuseppe**, in Arzo, è Bianca Gusberti Ved. fu Giuseppe, nata Rossi, da Arzo, suo domicilio. Coloniali e commestibili.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

1926. 26 novembre. **Hôpital du Locle**, fondation, ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. du 30 décembre 1916, n° 307, page 1979), fait inscrire que Louis Berthoud, président; Henri Houriet, vice-président, ont cessé de faire partie du conseil d'administration. Léon-Ed. Perrenoud, membre du conseil d'administration, n'assume plus les fonctions de secrétaire. Les pouvoirs qui avaient été conférés aux prénommés, sont en conséquence radiés. L'assemblée générale a dans sa séance du 10 mai 1926, nommé comme nouveaux membres du conseil d'administration, Albert Piguet, du Chenit (Vaud) et du Locle, industriel; Alfred Thiébaud, du Brot-Dessous, fondé de pouvoirs, et Charles-Emile Borel, de Couvet et de Neuchâtel, négociant; tous trois domiciliés au Locle. Dans sa séance du même jour, le conseil d'administration s'est constitué comme suit: Albert Piguet, président; Alfred Thiébaud, vice-président; Charles-Emile Borel, secrétaire; Fritz Matthey, caissier (déjà inscrit).

Boulangerie. — 26 novembre. La raison **Fritz Gygax**, boulangerie, au Locle (F. o. s. du c. du 3 juin 1920, n° 141, page 1044), est radiée ensuite de remise de commerce.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro dei beni matrimoniali

Zürich — Zurich — Zurigo

1926. 29. November. Zwischen den Ehegatten **Eugen Heusser**, geb. 1885, von Hinwil, und **Emma** geb. **Lyner**, geb. 1885, wohnhaft Stampfenbachstrasse 32, in Zürich 6, besteht gerichtliche Gütertrennung. Die Ehefrau ist Kollektivgesellschafterin der Firma «E. Heusser & Co.», in Zürich 4.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 63083. — 10. November 1926, 8 Uhr.

Emil Müller & Co., Fabrikation,
Zürich (Schweiz).

Herren-, Damen- und Kinderwäsche.

Nr. 63084. 14. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

OPTAL

SANDOZ

Nr. 63085. — 14. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

OPTAL

Nr. 63086. — 14. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

SANDOPTAL

Nr. 63087. — 14. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

SATURAL

Nr. 63088. — 14. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Medikamente, chemische Produkte für die Industrie, für hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen.

SATURNAL

N° 63089. — 18 novembre 1926, 17 h.

Galanter et Million, fabrication, Plainpalais (Genève, Suisse).

Chapeaux de feutre.

N° 63090. — 16 novembre 1926, 17 h.

Edouard Spinner, fabrication et commerce, Vevey (Suisse).

Encre.

LA REINE

(Transmission du n° 62554 de Giuseppe Scala, à Lausanne).

N° 63091. — 17 novembre 1926, 10 h.

Madame B. de Bibikoff, fabrication et commerce, Genève (Suisse).

Pommade contre le rhume de cerveau et autres produits chimiques et pharmaceutiques.

GLIGORA

N° 63092. — 17 novembre 1926, 10 h.

Madame B. de Bibikoff, fabrication et commerce, Genève (Suisse).

Huiles, pommades, poudres et autres produits de parfumerie et de toilette.

VALENTHINO

N° 63093. — 23 octobre 1926, 8 h.

Werner Inaebnit fils, fabrication et commerce, Lausanne (Suisse).

Chaussures en tous genres, cirages et graisses pour cuir.

Nr. 63094. — 27. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für die Industrie.

NILO

Nr. 63095. — 27. Oktober 1926, 8 Uhr.

Chemische Fabrik vormals Sandoz (Fabrique de Produits chimiques ci-devant Sandoz) (Chemical Works formerly Sandoz), Fabrikation, Basel (Schweiz).

Chemische Produkte für die Industrie.

MERCEROL

Nr. 63096. — 28. Oktober 1926, 8 Uhr.

Johannes Kläsi, Nuxo-Werk, Fabrikation und Handel, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Vegetabilisches Speisefett.

Nuxa

Nr. 63097. — 28. Oktober 1926, 8 Uhr.

Johannes Kläsi, Nuxo-Werk, Fabrikation und Handel, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz).

Vegetabilisches Speisefett.

Nuxina

Nr. 63098. — 19. November 1926, 8 Uhr.

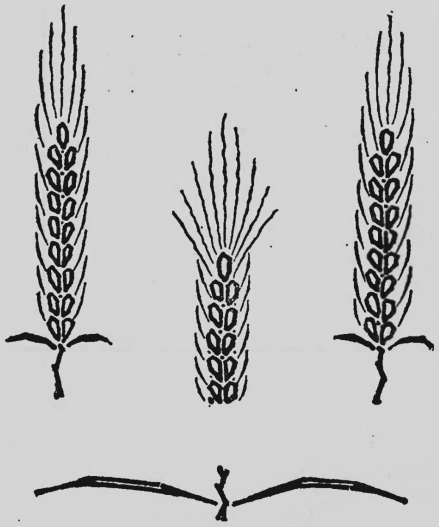
Schuhhandlung A. Meyer-Brügger, Handel, Glarus (Schweiz).

Schuhe.

Nr. 63099. — 28. Oktober 1926, 16 Uhr.

Jakob Nyffeler-Lanner, Fabrikation und Handel, Solothurn (Schweiz).

Lebensmittel.



Nr. 63100. — 15. November 1926, 17 Uhr.

H. Moersdorff-Scherer's Erben, Fabrikation und Handel,
Zürich (Schweiz).

Garne.

N° 63101. — 13 novembre 1926, 8 h.

Samac S. A., fabrication et commerce,
Genève (Suisse).

Montres et parties de montres.

SAMAC, GENÈVE

Nr. 63102. — 18. November 1926, 12 Uhr.

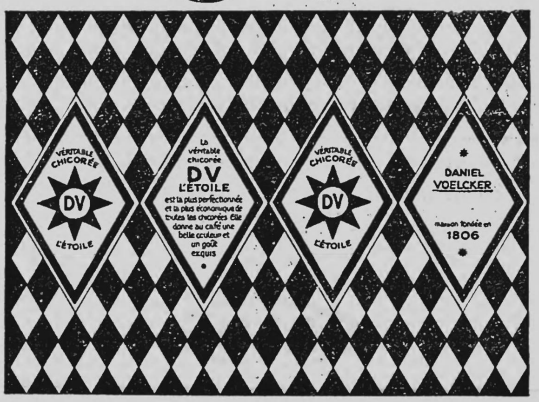
Otto von Allmen, Fabrikation und Handel,
Erstfeld (Uri, Schweiz).

Elektrischer Lötkolben.

Nr. 63103. — 12. November 1926, 8 Uhr.

Daniel Voelcker Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Cichorie.



(Uebertragung mit Gebrauchseinschränkung der Nr. 51603 von Daniel Voelcker Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Basel).

Nr. 63104. — 20. November 1926, 8 Uhr.

Kimberly-Clark Co., Fabrikation und Handel,
Neenah (Wisconsin, Ver. St. v. Amerika).

Wundverbandstoffe.

CELLUCOTTON

Nr. 63105. — 9. November 1926, 8 Uhr.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Fabrikation,
Basel (Schweiz).

Arzneimittel, chemische Produkte für industrielle, hygienische und wissenschaftliche Zwecke, pharmazeutische Präparate und Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Konservierungsmittel für Lebensmittel, Desinfektionsmittel, kosmetische Präparate, ätherische Oele, Parfümerien, Seifen, diätetische Nährmittel.

ALURAT

Löschungen — Radiations

Nr. 62655 (S. H. A. B. Nr. 231 von 1926). — **Meyer & Stüdeli A. G. Uhrenfabrik Solothurn**, Solothurn. — Am 19. November 1926 auf Ansuchen der Hinterlegerin gelöscht.

Nr. 62795 (S. H. A. B. Nr. 251 von 1926). — **Louis Bargetzi, Montre Riedo, Riedholz**, Riedholz (Schweiz). — Am 20. November 1926 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Nr. 37703 (S. H. A. B. Nr. 306 von 1915). — **Fr. Lutz**, Zürich. — Am 20. November 1926 auf Ansuchen des Hinterlegers gelöscht.

Restriction d'emploi — Gebrauchseinschränkung

N° 62907 (F. o. s. du c. n° 264 de 1926). — **Drogueries Réunies S. A.** Lausanne, Lausanne. — L'emploi de cette marque est restreint à: **„Produits à polir et cires“.** — Communiqué au bureau et enregistré le 20 novembre 1926.

Radiation de marque internationale en ce qui concerne la Suisse

Marque internationale n° 36393. — I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft, à Frankfurt a. M. — Déclarée sans validité, pour ce qui concerne le territoire de la Suisse, ensuite d'un arrêt du Tribunal fédéral du 6 juillet 1926. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 17 novembre 1926.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 48695

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle du 20 novembre 1926, la maison **A. M. Nedvěd**, à Praha (Tchécoslovaquie), titulaire de la marque internationale n° 48695, a renoncé à la protection de cette dernière en Suisse. — Enregistré au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 22 novembre 1926.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 3. Dezember an — Cours de réduction à partir du 3 décembre

Belgique (Belga) fr. 72.30; Dänemark Fr. 138.30; Freie Stadt Danzig Fr. 100.15; Deutschland (Rentenmark) Fr. 123.35; Italie fr. 22.40; Luxemburg (Belga) Fr. 72.30; Niederlande Fr. 207.40; Oesterreich (per 100 Schilling) Fr. 73.30; Schweden Fr. 138.50; Ungarn (pro Million) Fr. 72.80; Grande-Bretagne fr. 25.20.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuation des cours est réservée.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Bilanz per 30. Juni 1926

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Anlagen:			Stamm-Aktienkapital	12,600,000	—
Grundstücke	1,131,166	66	Prioritäts-Aktienkapital	4,200,000	—
Fabrikgebäude und Wohnhäuser	3,885,306	79	Arbeiter-Pensionskasse	1,641,620	80
Maschinen und Einrichtungen	550,310	21	Angestellten-Pensionskasse	1,518,009	90
Werkzeuge	1	—	Diskontierte Kundenakzepte	1,733,837	73
	5,566,784	66	Kreditoren:		
Vorräte und Fabrikationsbestände	18,903,513	57	Banken	14,534,188	68
Dauernde Beteiligungen	2,652,019	87	Lieferanten	606,908	16
Liquide Mittel, Wechsel und Wertschriften	1,096,476	36	Kunden-Anzahlungen	375,525	90
Diskontierte Aussenstände	1,733,837	73	Hypotheken	80,000	—
Debitoren	6,947,850	24	Diverse	1,540,789	43
Kautionen	403,621	20	Dividenden	455	—
Kunden-Hinterlagen	202,046	36	Kautionen	403,621	20
Transitorische Aktiven	102,977	17	Kunden-Garantien	202,046	36
Verlust	2,168,241	38	Transitorische Passiven	340,365	38
	39,777,368	54		39,777,368	54

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 30. Juni 1926

Soll	Fr.	Ct.	Haben		Fr.	Ct.
Saldo-Vortrag	2,217,412	27	Ertrag des Fabrikations-Kontos		4,417,756	41
Generalunkosten	2,273,725	20	Lizenzen		234,233	25
Zinsen	987,130	83	Gewinn 1925/26	Fr. 49,170.89		
Abschreibungen:			abzüglich Verlust-Vortrag 1924/25	» 2,217,112.27	2,168,241	38
Auf Anlagewerten	688,761	82				
» dauernden Beteiligungen	484,275	—				
» Debitoren	168,925	92	(A.G. 152)			
	6,820,231	04			6,820,231	04

Annoncen-Regie: PUBLICITAS Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS Société Anonyme Suisse de Publicité

Schweizerische Volksbank
Luzern

Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen vom 1. November 1926 bis 31. März 1927 kündbaren, zu 5 , 5 und 5 verzinslichen

Obligationen und Depositenscheine

(ausgestellt von der Volksbank in Luzern) zur Rückzahlung auf den nächstzulässigen Termin.

Die Verzinsung hört mit dem Verfalltag auf.

Wir sind bereit, gekündigte Obligationen zu einem bei Verfall zu vereinbarenden Zinsfuss zu erneuern: die Inhaber belieben sich mit uns in Verbindung zu setzen. (1655 L) :2868

Luzern, den 11. Oktober 1926.

Die Direktion.

SPORT A.-G. BIEL
Ordentliche Generalversammlung

Die Herren Aktionäre werden hierdurch zur ordentlichen Generalversammlung auf **Montag, den 13. Dezember 1926, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant Rawyler, I. Stock, Nidaugasse 1, Biel,** zur Behandlung folgender Geschäfte eingeladen:

1. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Oktober 1926, sowie Bericht der Kontrollstelle und Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Unvorhergesehenes.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegt vom 7. Dezember an auf unserem Bureau zur Einsicht auf.

Eintrittskarten zu der Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes durch unser Bureau wie auch durch die Schweiz. Volksbank Biel bis zum 11. Dezember 1926 verabfolgt. (3593 U) 3178

Biel, den 24. November 1926. **Der Verwaltungsrat.**

Stadtgemeinde Luzern
Rückzahlung von Obligationen

Gemäss Amortisationsplan und zufolge der vorgenommenen verschriftsgemässen Auslosung gelangen folgende Obligationen zur Rückzahlung:

I. 3 % Anleihen von 1894

105 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1926:

42	52	58	62	144	171	179	198	203	216	219
244	258	360	391	402	411	422	441	465	524	526
577	578	581	602	606	640	697	704	761	827	901
929	946	993	1042	1063	1064	1079	1086	1088	1090	1118
1133	1218	1220	1258	1280	1282	1337	1380	1388	1401	1444
1481	1493	1512	1516	1526	1538	1565	1566	1594	1614	1646
1649	1683	1701	1716	1717	1720	1751	1771	1780	1791	1808
1818	1871	1895	1906	1915	1985	1995	2013	2043	2068	2081
2091	2093	2126	2147	2155	2195	2234	2286	2288	2300	2335
2363	2417	2418	2467	2478	2499					

Aus frühern Verlosungen sind noch ausstehend: von 1924: die Nummern **363** und **940** und von 1925 die Nummern 1332 und 1391.

II. 4 Anleihen von 1899

92 Obligationen, rückzahlbar am 15. Dezember 1926

37	61	92	122	257	269	385	481	523	571	899
910	977	1062	1083	1145	1223	1397	1425	1530	1554	1606
1611	1626	1670	1672	1714	1715	1769	1857	1962	2110	2193
2201	2292	2369	2451	2504	2512	2521	2525	2532	2559	2681
2683	2743	2838	2840	2911	2980	3064	3212	3256	3508	3533
3552	3635	3653	3668	3687	3714	3751	3847	3912	3934	4080
4087	4125	4179	4190	4203	4225	4311	4322	4337	4372	4398
4404	4477	4542	4549	4600	4655	4658	4692	4780	4804	4834
4883	4895	4912	4934							

Aus der Verlosung von 1925 sind noch ausstehend die Nummern 45, 225, 2098 und 3558.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen, und es hört mit dem Rückzahlungstermin deren Verzinsung auf. (K 660 L) -1846

Luzern, den 9. Juni 1926. **Die städtische Finanzdirektion.**

Entreprise Vaudoise des Digues du Rhône

Emprunt de fr. 215,000 4 % 1907

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 16 obligations nos 1, 17, 27, 49, 59, 85, 155, 156, 163, 214, 226, 227, 260, 297, 307, 385 seront remboursées par **fr. 500** dès le **1er août 1927**, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses Agences. (F 88 L) 3229

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 1er août 1927.

Lausanne, le 1er décembre 1926.

Banque Cantonale Vaudoise.

Schweiz. Bundesbahnen

Die Auslosungen nachstehender Obligationen finden statt:

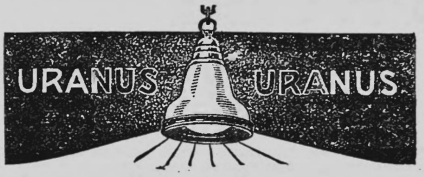
Anleihen Jougne-Eclépens 1869,

am 10. Dezember 1926, um 14½ Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 80, in Bern.

Anleihen Franco-Suisse 1868, :3217

am 3. Januar 1927, um 14¼ Uhr, im Stadthause in Neuenburg.

Bern, den 1. Dezember 1926. **Generaldirektion der S. B. B.**



Hauptsitz: **LAUSANNE** 2833

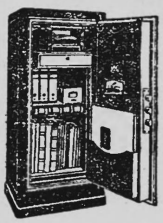
Beleuchtungs-Diffusoren

wissenschaftl. durchdacht, sparsam im Gebrauch, die besten zur Beleuchtung von Geschäftsräumen, Restaurants, Ladengeschäften, Schulhäusern, Spitälern usw.

Kein Lichtverlust! Keine Blendung!

Erhältlich bei führenden Installationsgeschäften oder bei

PETITPIERRE FILS & Co	USINE TAMCOS S. A.
Neuenburg	St-Imier
Agentur	Agentur
West- und Südschweiz	deutsche Schweiz



UNIVERSAL

5 Grössen 2979

durch Serienfabrikation aussergewöhnlich billig

Union-Kassenfabrik A.-G.

Zurich. Gessnerallee 36

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

Ueber den Nachlass des am 13 November 1926 verstorbenen Herrn **Friedrich Ursenbacher,** von Helmiswil, geb. 1862, gew. Gutsbesitzer, in **Niederösch,** wird ein öffentliches Inventar errichtet.

Die Gläubiger des Erblassers, inbegriffen die Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit dem **4. Januar 1927** dem **Regierungsstatthalteramt Burgdorf** schriftlich und gestempelt anzumelden.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei Notar **Otto Krauchthaler,** in **Ersigen,** anzumelden.

Ersigen, den 1. Dezember 1926. -3222

Der Beauftragte:

O. Krauchthaler, Notar.

Oeffentliches Inventar • Rechnungsruf

Erblasser: **Luder-Ege Franz,** von Seeberg, geb. 1885, gew. Fabrikant, in **Herzogenbuchsee,** verstorben am 19 November 1926.

Eingabefrist: Bis und mit dem **31. Dezember 1926;**

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: Beim **Regierungsstatthalteramt Wangen.**

b) Für Guthaben des Erblassers: Beim **Notariatsbureau Hunziker in Herzogenbuchsee.**

Herr Franz Luder war unbeschränkt haftender Teilhaber der Kollektivgesellschaft LUDER & Co., Strickwarenfabrik in Herzogenbuchsee. Forderungen an die Firma sind als solche zu bezeichnen und gesondert einzugeben.

Massaverwalter: Herr **Gottlieb Roth,** Maschinenbauwerkstätte in Herzogenbuchsee.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. (Art. 590 Z.G.B.).

Herzogenbuchsee, den 1. Dezember 1926.

Der Beauftragte:

-3223 **W. Hunziker,** Notar.

Handels- und Rechts-Auskünfte
Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: *Stirnemann & Sanameter,* Adv., Not. u. Ink.
— *Haberstich,* Notar u. Ink.
— *W. Frey,* Notar u. Ink.
Altdorf: Dr. *F. Schmid,* Adv.
Bellinzona: *Rag. Fr. Bonzanigo,* Inkassi, Treuhandb., Inform., Liquid.
Basel: Dr. *E. Gervais.* Freiestrasse 91.
— Dr. *Marcus Cohn,* Adv. u. Not. Austr. 16. T. S. 2566
Bern: *G. Bäriswil,* Ink. Ausk.
— Dr. *J. Zehnder,* Adv. Ink.
— *Sauvegarde du Crédit A.G.* Handels-Auskunftei, Münzgraben 11. Telephon Boll. 16.38.
Davos: *M. Silberrad,* avoc.
Fribourg: *Grandjean A.,* not.
Genf: *L. Willemin,* avocat, Ceard 11. Adv., Ink.
— *Ch. Cosandier,* huissier, rue du Commerce 7.
— *J. Suss et P. Jeanneret,* — avoc., 2, Tour Maitresse.
— *John Grobet,* agent d'aff.
Grindelwald: *Ruch,* Notar.
Lausanne: *Sauvegarde du Crédit S.-A.,* Renseignements commerciaux, Pl. de la Riponne 4. Tel. 44.11.
Lugano: *Ufficio Fiduciario S.A.,* Ink., Treuh.-Gesch.
— Dr. *Megerhans* & Dr. *Pozzi,* Handelss., Not.
Luzern: *F. Widmer.* Ink.
— *Hodel Bösch & Cie.*
— *Dr. A. Waldis,* Haldenstrasse 7. Referenzen: Luzerner Kantonalbank.
Olten: Dr. *P. Portmann* Adv.
Solothurn: Dr. *Max Brosi,* Fürsprech u. Notar.
— Dr. *Max Studer,* Fürspr. und Notar, Tel. 47.
St. Gallen: *M. Baumann,* R'b.
— *E. Forster,* R'büro u. Ink.
W'thur: *J. Benninger,* Ad. Ink
Zug: *Gustav Wyss,* Inl., Ink.
Zürich: *F. Wenger,* Advok., Talstr. 39, T. Seinau 49.99.
— *Bächtold & Wunderli,* Schw. Infb., Schweizerg. 12.
— *W. Rosenbaum-Ducommun,* R'anw. Stadelhoferstrasse 26. Tel. H. 1501.
— *A. Lüde,* Peterstrasse 10, Inkassi.

Englisch in 30 Stunden

geläufig sprechen lernt man nach interessanter u. leichtfasslicher Methode durch brieflichen 2485

Fernunterricht

Erfolg garant. 500 Referenz.

Spezialschule für Englisch „Rapid" in Luzern 42.

Prospekt gegen Rückporto.

Liqueur-Flaschen

für Malaga, Cognac, Whisky, Kirschwasser und Spezialitäten

Glashütte Bülach

Commune d'Aigle
Emprunt de fr. 750,000 4 % de 1910

Ensuite du tirage au sort opéré ce jour, les 5 obligations nos 79, 167, 340, 667, 672 seront remboursées le **31 décembre 1926** par **fr. 1000.—** à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses Agences. (E 88 L) '3227

L'interêt de ces titres cessera de courir le 31 décembre 1926.

Lausanne, le 30 novembre 1926.

Banque Cantonale Vaudoise.

Chemins de fer fédéraux

Les Tirages des obligations ci-après auront lieu:

Emprunt Jougne-Eclépens 1869,

le 10 décembre 1926 à 14½ h. au Bâtiment de l'Administration, Hochschulstrasse 6, Chambre No 80 à Berne.

Emprunt Franco-Suisse 1868,

le 3 janvier 1927, à 14 h. ¼ à l'Hôtel de Ville, à Neuchâtel.

Berne, le 1er décembre 1926. **Direction générale des C. F. F.**

Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft
Helvetia Gegründet 1858
St. Gallen

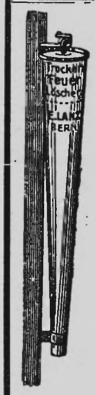
Kontinentale und überseeische
Transport-Versicherungen
(Garantiemittel über Fr. 21,000,000)

Auskünfte bereitwillig durch die Direktion der Gesellschaft in St. Gallen
sowie durch deren General-Agenturen in 2306 (4489 G)

Aarau: J. Ritzmann, Oberholzstrasse 15. Genf: Pinget & Balthazard, Boulevard Georges [Favon 3. Lausanne: Louis Genton, Rue du Lion d'Or 2.
Basel: H. Sigrist & Dr. Hotz, Baumenrain 16. Glarus: Jacob Glarner. Luzern: Zyro & Stutz, Grendelstrasse 8 (Falken).
Bern: H. Keller, Laupenstrasse 3 La Chaux-de-Fonds: Henri Grandjean, Rue Léopold Robert 76. Zürich: K. Lindt & Dr. Schindler, Bahnhofstr. 46.

Furness Transport A. G.
Basel/Bâle
Die Furness Linien befahren alle Meere
Eigene Häuser in:
Antwerpen, Brüssel, Gent, Rotterdam, Amsterdam, Hamburg, Paris, Bukarest, Braila, Constanza, Giurgiu, Sulina, Burgas, London, Liverpool, Glasgow, Newport, Bristol, Swansea, Middlesbro, Manchester, Birmingham, Bradford, Sheffield, New Castle, Ipswich, Leeds, Dundee, Hull, Leith, Southampton, Hanley, Cardiff, New-York, Philadelphia, Chicago, Baltimore, Boston, Montevideo, Buenos-Aires, Rosario de Santa Fee, Bahia Bianca, La Plata, Rio de Janeiro, Santos, Montreal, San Francisco, Vancouver, Hong Kong, Shanghai, Sidney, Melbourne, Brisbane, Port Moresby, Kapstadt, Alexandrien, Malta, Pyräus, Trinidad, St. John's (N. F.), Halifax (Nova Scotia), Norfolk
(5120 Q) -3099
Günstige Seefrachten Sammelverkehre
Rheinschiffahrt

Dem Feuer zum Trutz
Dem Menschen zum Schutz!



„LANZ"
Trocken-
Feuer-Löscher
bestbewährtes Schweiz. Fabrikat
Preis Fr. 25.—
Über 30,000 Stück in der Schweiz placiert
Tausende v. Dankschreiben über gelöschte Brände. / Prospekte gratis und franko
Trocken-Feuerlöscher-Fabrik „LANZ" 1369
Bern, Effingerstrasse 2

Schlag durch
mit dem guten Kohlepapier
Matterhorn
Saubere Durchschläge
Man verlange Gratismuster 2052
GEBRÜDER **SCHOLL**
POSTSTRASSE 3 ZÜRICH

Bündner Hotel-Personal
sprachenkundig, gewandt und zuverlässig, finden Sie mit einem Inserat im
„Bündner Tagblatt"
in **Chur**

Inseraten-Verwaltung:
Publicitas
Schweizerische Annoncen-Expedition
Actien-Gesellschaft
Filialen in allen Städten der Schweiz 57

Société Financière Danubienne

Messieurs les actionnaires de la Société Financière Danubienne sont convoqués en

assemblée générale

pour le **lundi 20 décembre 1926, à 14¼ heures, au siège social, chez MM. Lombard, Odier & Cie, Corraterie 11, à Genève.**

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1925/26.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge à donner au conseil d'administration de sa gestion.
5. Nomination d'administrateurs.
6. Nomination de deux commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1926/27.

Pour pouvoir être représentées à l'assemblée, les actions doivent être déposées au siège social, Corraterie 11, six jours au moins avant la réunion.

Conformément à l'article 641 du Code fédéral des Obligations, le bilan et le compte de profits et pertes au 30 juin 1926, ainsi que le rapport des commissaires-vérificateurs, seront tenus à la disposition des actionnaires, au siège social, dès le 11 décembre. (24201 X) 3220

Le conseil d'administration.

Emprunt 4% Entreprise de Correction et d'Endiguement de la Broye de fr. 2,200,000.—

Les 75 obligations suivantes: Nos

88	133	176	228	335	357	402	505	579	657	694	715
819	828	897	961	1033	1062	1076	1090	1269	1303	1337	1355
1428	1451	1459	1588	1855	1867	1980	1984	1990	2038	2065	2179
2215	2251	2483	2580	2663	2712	2785	2870	2982	2987	3024	3092
3129	3188	3195	3205	3226	3252	3257	3267	3271	3343	3389	3454
3509	3582	3656	3740	3808	3869	3923	3927	3969	3989	4020	4053
4094	4130	4220									

sont sorties au tirage du 1er décembre 1926 pour être remboursées au pair le 1er mars 1927 aux guichets de la Société de Banque Suisse à Lausanne.

Les obligations nos 2361 remboursable depuis le 1er mars 1924 et no 987 remboursable depuis le 1er mars 1926 n'ont pas encore été présentées au paiement. L'intérêt cesse de courir dès l'échéance. (R 67 L) :3230

Société Veveysanne d'Éclairage par le Gaz

Emprunt de Fr. 1,750,000 5% de 1915
(6me amortissement)

Ensuite du tirage au sort opéré ce jour, les 20 obligations dont les numéros suivent seront remboursées le **31 décembre 1926**, par **Fr. 500** aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et dans ses agences.

Nos 102, 278, 475, 530, 889, 894, 961, 1202, 1216, 1254, 1383, 2220, 2389, 2448, 2535, 2879, 2910, 3053, 3328, 3414.

L'intérêt de ces titres cessera de courir le 31 décembre 1926.

Lausanne, le 30 novembre 1926. (D 88 L) 3228

Banque Cantonale Vaudoise.

Verein für Volkswohl Olten

Ziehung vom 1. Dezember 1926. Nr. 7295 à **Fr. 1000:** Nrn. 2685, 4096, 4159, 7627, 9767, 11769, 12732, 15050, 18652 und 19690 à Fr. 200; Nrn. 2726, 3218, 5072, 6194, 8441, 8915, 10373, 10468, 11006, 11664, 13510, 13541, 13887, 14797, 15652, 16673, 17289, 17534, 18762 und 19937 à **Fr. 100.** Ausgelost und nicht einkassiert Nr. 372 à **Fr. 100.** -3225 (15058 F)

Vollwertigen Ersatz für Original-Maschinenschrift liefert der
Multigraph
amerikanischer Rotations-Typenvervielfältiger bei 500facher Schnelligkeit.
Broschüre kostenlos durch
Multigraph & Adrema A.G., Zürich

Speisezimmer
Schlafzimmer
Herrenzimmer
Bureaumöbel
kaufen Sie am vorteilhaftesten direkt ab Fabrik, bei
W. Bucher, Möbelfabrik, Kerns
Telephon 20
oder in dessen
FABRIK-DEPOT LUZERN
Morgartenstrasse 9 :3158 Telephon 23.12
Auto-Lieferung

Monopol
Alleinvertrieb e. Artikels d. Haushltgs.-Branche wird von Inhaberin der Schutzrechte an ser. Interessenten mit Kapital veräussert. Anerkennungsschreiben samt bezügl. Adr. zur Verfügung. Offerten unter Chiffre H. A. B. 3224 an Publicitas A. G. Bern.

Reprise de Commerce. Occasion exceptionnelle

Les héritiers de Mr. **François Lugon,** Grand Bazar à **Finhaut** ont demandé le bénéfice d'inventaire de sa succession.

Ensuite d'expertise officielle, les taxes sont les suivantes:

	fr.
Grand bâtiment avec places, jardin et poulailler	50,000.—
Mobilier, literie, lingerie, etc.	9,000.—
Marchandises, prix de factures	57,000.—
	Fr. 116,000.—

La succession sera acceptée s'il y a une offre sérieuse de reprise du tout pour 80,000 francs avant le 15 décembre.

L'inventaire peut être consulté en l'étude de l'avocat **Ed. Coquoz à Martigny-Ville.**

Pour visiter s'adresser à Mr. Casimir Vouilloz à Finhaut. (4633 S): 3218

Annoncen
für
Financiers Kaufleute u. Industrielle
finden im
Schweizerischen Handelsamtsblatt
die weiteste und wirksamste Verbreitung

Annoncen-Regie
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition Actien-Gesellschaft

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Berne